

Niederschrift über die öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Stadtrates

Sitzungstermin:	Mittwoch, 29.09.2021
Sitzungsbeginn:	17:00 Uhr
Sitzungsende:	17:48 Uhr
Ort, Raum:	Festsaal des Rathauses

Auf Einladung vom 22.09.2021 versammelt sich der Stadtrat um 17:00 Uhr zur anberaumten Sitzung. Ort, Zeit und Tagesordnung waren mit Ablauf des 22.09.2021 öffentlich bekannt gemacht.

Anwesend sind:

Herr Christian Jung	Vorsitzender	
Herr Peter Bickelmann	SPD	
Herr Dr. Alexander Götzinger	SPD	
Herr Andreas Lauck	SPD	
Frau Monika Pacem	SPD	
Frau Tanja Sebastian	SPD	
Herr Günter Struttmann	SPD	
Herr Jörn Walter	SPD	
Frau Laura Sophie Walter	SPD	
Herr Jochen Donnevert	CDU	bis 17:28 Uhr
Herr Gregor Grauthoff	CDU	
Frau Elisabeth Junk	CDU	
Herr Thomas Ullinger	CDU	
Herr Sascha Veith	CDU	
Herr Bernhard Vinzent	CDU	
Frau Elsa Wainer	CDU	
Herr Peter Ladwein	AfD	
Herr Hans Dieter Maier	AfD	
Herr Gerd Schon	AfD	
Herr Harald Hauch	Grüne	
Herr Dr. Horst-Henning Jank	Grüne	
Frau Grit Salomon	Grüne	
Herr Roland Eckstein	Linke	
Frau Melitta Herrmann	Linke	
Herr Peter Jung	Linke	
Herr Jürgen Trenz	Linke	
Frau Nadine Klein	FDP	
Frau Nicole Hofmann	Fraktionslos	
Frau Vanessa Bock	Verwaltung	
Frau Birgit Kania	Verwaltung	
Frau Tina Schmidt	Verwaltung	
Herr Sven Siegler	Verwaltung	
Frau Hildegard Stillemunke	Verwaltung	
Frau Astrid Wagner	Verwaltung	

Nicht anwesend sind:

Frau Doris Sebastian	SPD
Herr Daniel Jung	CDU
Frau Jacqueline Reimann-Jung	CDU
Frau Birgit Heinz	AfD
Frau Karin Ullinger	Grüne
Frau Karoline Wohlfahrt	FDP

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Einwohnerfragestunde
- 2 Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen den öffentlichen Teil der Niederschrift vom 01.09.2021
- 3 Sanierungsgebiet „Rechtsschutzsaal Bildstock und Umgebung“ - Aufhebungsbeschluss
Vorlage: VO/2845/21
- 4 Sanierungsgebiet "Maybach" - Aufhebungsbeschluss
Vorlage: VO/2846/21
- 5 Bergrechtliches Planfeststellungsverfahren zum Heben und Einleiten von Grubenwasser am Standort Duhamel in die Saar
Vorlage: VO/2837/21/1
- 6 Straßenreinigungssatzung der Stadt Friedrichsthal
Vorlage: VO/2838/21
- 7 Haushalt der Stadt Friedrichsthal für die Jahre 2022 und 2023
Vorlage: VO/2848/21
- 8 Zweckverband „Landschaft der Industriekultur Nord“
hier: Haushalt 2021
Vorlage: VO/2849/21
- 9 Mitteilungen und Anfragen (Verschiedenes)

Nichtöffentlicher Teil

- 10 Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen den nicht öffentlichen Teil der Niederschrift vom 01.09.2021
- 11 Gemeinsame Maßnahme der Stadt Friedrichsthal mit der Neuen Arbeit Saar gGmbH betr. die Teilhabe am Arbeitsmarkt im Rahmen des § 16i SGBII
hier: Fortführung der Maßnahme in 2022 und Korrektur des Anteilsbetrages für 2021
Vorlage: VO/2741/20/1
- 12 Abschluss, Aufhebung und Abrechnung der Sanierungsgebiete der Stadt Friedrichsthal
Vorlage: VO/2818/21/1
- 13 Auftragsvergabe zur Erstellung zonaler Gutachten zur Abrechnung der Sanierungsgebiete der Stadt Friedrichsthal
Vorlage: VO/2847/21
- 14 Mitteilungen und Anfragen (Verschiedenes)

Bürgermeister Jung eröffnet die Sitzung um 17:00 Uhr und stellt fest, dass die Einladung ordnungsgemäß und fristgerecht erfolgte und dass Beschlussfähigkeit besteht.

Es wird sodann beraten und beschlossen was folgt.

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Einwohnerfragestunde

Es liegen keine Anträge vor.

zu 2 Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen den öffentlichen Teil der Niederschrift vom 01.09.2021

Beschluss:

Der öffentliche Teil der Niederschrift wird angenommen.

Abstimmungsergebnis:

1 Enthaltung

zu 3 Sanierungsgebiet „Rechtsschutzsaal Bildstock und Umgebung“ - Aufhebungsbeschluss Vorlage: VO/2845/21

Ohne weitere Aussprache ergeht folgender

Beschluss:

1. Der Stadtrat nimmt den Schlussbericht zum Sanierungsgebiet „Rechtsschutzsaal Bildstock und Umgebung“ zur Kenntnis und stimmt diesem zu.
2. Der Stadtrat beschließt die Satzung zur Aufhebung des förmlich festgelegten Sanierungsgebiets „Rechtsschutzsaal Bildstock und Umgebung“ gemäß der beigefügten Anlage. Die Satzung ist ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig.

zu 4 Sanierungsgebiet "Maybach" - Aufhebungsbeschluss Vorlage: VO/2846/21

Ohne weitere Aussprache ergeht folgender

Beschluss:

1. Der Stadtrat nimmt den Schlussbericht zum Sanierungsgebiet „Maybach“ zur Kenntnis und stimmt diesem zu.
2. Der Stadtrat beschließt die Satzung zur Aufhebung des förmlich festgelegten Sanierungsgebiets „Maybach“ gemäß der beigefügten Anlage. Die Satzung ist ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig.

zu 5 Bergrechtliches Planfeststellungsverfahren zum Heben und Einleiten von Grubenwasser am Standort Duhamel in die Saar
Vorlage: VO/2837/21/1

Herr Dr. Jank – B90/Grüne – betont, wie wichtig die Beschreitung des Klageweges mit Hinblick auf eventuell mögliche Regressansprüche an die RAG sei.

Nach einer kurzen Aussprache einigt man sich auf folgenden

Beschluss:

Der Stadtrat nimmt die Entscheidung des Oberbergamtes des Saarlandes zur Kenntnis.

Der Stadtrat beschließt, dass die Stadt Friedrichsthal dagegen den Klageweg beschreitet.

Mit der Wahrnehmung der rechtlichen Interessen der Stadt Friedrichsthal wird Herr Rechtsanwalt Dr. Rolf Friedrich gemäß Angebot vom 07.09.2021 beauftragt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig.

zu 6 Straßenreinigungssatzung der Stadt Friedrichsthal
Vorlage: VO/2838/21

Es ergeht folgender

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die Neuaufstellung der Straßenreinigungssatzung in der vorgelegten Fassung nebst Anlage.

Abstimmungsergebnis:

20 Stimmen dafür

7 Stimmen dagegen.

zu 7 Haushalt der Stadt Friedrichsthal für die Jahre 2022 und 2023
Vorlage: VO/2848/21

Ohne weitere Aussprache ergeht folgender

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, die Verwaltung mit der Erstellung eines Doppelhaushaltes für die Jahre 2022 und 2023 zu beauftragen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig.

zu 8 Zweckverband „Landschaft der Industriekultur Nord“
hier: Haushalt 2021
Vorlage: VO/2849/21

Ohne weitere Aussprache ergeht folgender

Beschluss:

Der Stadtrat genehmigt den Haushalt 2021 des Zweckverbandes „Landschaft der Industrie-kultur Nord“ (Haushaltssatzung, Haushalts- und Stellenplan 2021).

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig.

zu 9 Mitteilungen und Anfragen (Verschiedenes)

Frau Bock – Verwaltung –

- informiert über die Vollsperrung der Landstraße L112 zwischen Bildstock (Regionalverband Saarbrücken) und Merchweiler (Landkreis Neunkirchen) in der Zeit vom 05. bis 15. Oktober 2021 hinsichtlich dem Bau der Querungshilfen für den Geh- und Radweg.
- bezieht sich außerdem auf den bestehenden Antrag der AFD-Fraktion zum LKW-Fahrverbot und setzt den Rat darüber in Kenntnis, dass die Vorbereitungen zur Erstellung eines Gutachtens (Lärmmessungen, Straßenverkehrszählungen) im Gange seien und die Ergebnisse im Februar 2022 zu erwarten seien. Im Übrigen halte auch die PI Sulzbach an ihrer bereits dargelegten Stellungnahme fest, wonach die erbetene Kontrolle nicht durchführbar sein wird.
- berichtet über die mobilen Geschwindigkeitsmessungen, die die Stadt Sulzbach ab Dezember für Friedrichsthal übernehmen werde.

Frau Stillemunke – Verwaltung – informiert über die erfolgte Genehmigung des Nachtragshaushaltes der Stadt Friedrichsthal durch das LAVA sowie über die Veröffentlichung des Nachtragshaushaltes.

Frau Wagner – Verwaltung – stellt die neuen flexiblen Poller vor, die am Kreisel Bildstock zum Einsatz kommen könnten.

Herr Schon – AFD – bittet inständig um schärfere Kontrollen am Kreisel Bildstock, Fahrtrichtung Neunkirchen. Es habe sich hier eine enorme Gefahrenstelle ergeben, da fast alle Poller aktuell umgefahren seien.

Herr Donnevert – CDU – erfragt den Sachstand der Themen

- Luftfilter
- Vereinshaus
- Rechtsschutzsaal
- Kirche Maybach
- Alter Bahnhof Friedrichsthal

Zusammen mit der Verwaltung gibt Bürgermeister Jung folgende Informationen:

- Es wurden zwischenzeitlich 53 Luftfiltergeräte von den vom Ministerium zur Verfügung gestellten Mitteln angeschafft.
- Der Termin mit dem Bistum Trier habe stattgefunden, das Vergabeverfahren befinde sich in der Vorbereitung.
- Die notwendigen Ausschreibungen erfolgten online.
- Es habe zwischenzeitlich ein Vor-Ort-Termin stattgefunden, die Änderung des Bebauungsplanes liefe wie geplant.
- Ein Schriftwechsel sei bereits erfolgt, zudem sei am kommenden Montag ein Gesprächstermin geplant. Hierüber werde man den Rat ggfls. weiter informieren.

Frau Klein – FDP – erkundigt sich nach der geplanten Verkehrsberuhigung in der Ketteler-Siedlung und fragt nach den Fördermitteln zum Ausbau der Radwege.

Der Vorsitzende erinnert an die Erbringung eines Eigenanteils und die notwendige Personalbesetzung.

Frau Bock – Verwaltung – berichtet, dass in der Ketteler-Siedlung heute eine „30er-Bodenmarkierung“ aufgebracht wurde.

Frau Bock informiert im Weiteren darüber, dass die Stadt Sulzbach ein neues Gerät zur Geschwindigkeitsüberwachung angeschafft hat und dass nun die Zusammenarbeit im Bereich der Geschwindigkeitsüberwachung gem. der Vereinbarung zwischen der Stadt Sulzbach und der Stadt Friedrichsthal wieder fortgeführt werden kann.

Herr Jung – LINKE – fragt nach, wo die Geschwindigkeit kontrolliert wird und ob dann auch abends entsprechende Überwachung stattfinden.

Frau Bock – Verwaltung – erläutert, dass die Überwachungsmaßnahmen vorwiegend in der Grubenstraße/Herrmannstraße durchgeführt werden, abends dagegen nicht.

Herr Ladwein – AFD – erkundigt sich, ob mit den Lockerungen der Corona-Bestimmungen nun auch die Sauna im städtischen Hallenbad öffnen werde.
Der Vorsitzende erklärt, dass man dies prüfen und im Sinne der Besucher handeln werde.

Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 17:33 Uhr.

- Ende öffentlicher Teil -